

The China Mail.



Established February, 1840.

Vol. XXXIX. No. 6840.

號五十一月一十年三十八百八千一英

HONGKONG, THURSDAY, NOVEMBER 15, 1883.

日六十月十年未癸

Price, \$24 PER ANNUM.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON:—F. AGAR, 11 & 12, Old Bailey.
Lancashire, 36, Old Bailey, E.C.
NEW YORK:—ANDREW WIND, 21, Park Row.
AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND:—GORDON & GOTH, Melbourne and Sydney.
SAN FRANCISCO and American Ports generally:—BRAN & BLAIR, San Francisco.
SINGAPORE, STRAITS, &c.:—SAYLE & Co., Singapore, G. HANSEN & Co., Manila.
CHINA:—Messrs A. A. DE MELO & Co., Canton, Quilico & Co., Amoy, Wilson, Nicholas & Co., Foochow, Heng & Co., Shanghai, Lark, Claverton & Co., and KELLY & WADE, Yokohama, Lark, Crawford & Co.

Bank.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, \$5,000,000.
RESERVE FUND, \$2,500,000.
INTEREST ALLOWED.
ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.
For Fixed Deposits:—
For 3 months, 3 per cent. per annum.
" 6 " 4 per cent. " "
" 12 " 5 per cent. " "

COURT OF DIRECTORS.

Chairman—Wm. REYNOLDS, Esq.
Deputy Chairman—W. S. YOUNG, Esq.
E. L. DALRYMPLE, A. P. MOWBRAY, Esq.
W. H. FORBES, Esq., F. D. SASSOON, Esq.
A. GILZOW, Esq., M. E. SASSOON, Esq.
Hon. F. B. JOHNSON.

CHIEF MANAGER.

Hongkong, THOMAS JACKSON, Esq.
Shanghai, EMMET CAMERON, Esq.
LONDON BANKERS—London and County Bank.

HONGKONG.

INTEREST ALLOWED.
ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.

For Fixed Deposits:—
For 3 months, 3 per cent. per annum.
" 6 " 4 per cent. " "
" 12 " 5 per cent. " "

LOCAL BILLS DISCOUNTED.

Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.
Profits granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

T. JACKSON, Chief Manager.

Offices of the Corporation,
No. 1, Queen's Road East.
Hongkong, August 25, 1883.

Intimations.

CHINA TRADERS' INSURANCE COMPANY, LIMITED.
NOTICE.
THE Undersigned has this Day resumed his duties as Secretary of the Company.

By Order, W. H. RAY, Secretary.

Hongkong, November 12, 1883. no19

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

THE THIRD CALL of £10 Sterling per Share on the 30,000 SHARES, NEW ISSUE of this Corporation, will fall due on the 30th September CURRENT, in London, Calcutta, Bombay, Shanghai and Hongkong. REGISTERED SHAREHOLDERS entitled to NEW SHARES, are requested to Pay, at the respective Offices, the above Call or its equivalent in the Currency of the above-named places, on or before the 15th inst., in order to enable the Company to proceed with the issue of the new shares, and to avoid the necessity of a second call, which would be a disadvantage to the Shareholders. PROVISIONAL CERTIFICATES are being issued in exchange for the 1st Call Receipts, which are to be surrendered to the Bank. HOLDERS of PROVISIONAL CERTIFICATES, when paying this Call, will please send same to this Office to be endorsed. The Rate of Exchange for Hongkong is fixed at 100, or \$84.70 per Share. Interest at the rate of 7 1/2 per Annum will be charged on Calls unpaid on the 30th September.

By Order of the Court of Directors,
T. JACKSON, Chief Manager.
Hongkong, September 12, 1883.

A Good BOOKKEEPER, who has a few spare hours in the early morning, would be glad to take charge of a Set of Accounts. Terms very moderate. Address:—"M. M. R., c/o China Mail Office."

Hongkong, August 24, 1883.

UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.
A Second and Final BONUS of Five per cent. on Contributions, and a DIVIDEND of Eighteen Dollars and Twenty-five Cents per Share for the year 1882 will be payable on MONDAY, the 22nd inst.

Shareholders may be had on application at the Office of the Society on and after that date.

By Order of the Board,
DOUGLAS JONES, Acting Secretary.
Hongkong, October 22, 1883.

Intimations.

HONGKONG, CANTON, AND MACAO STEAMBOAT COMPANY, LIMITED.
NOTICE.

THE "KIUNGHOW" will be withdrawn from the Hongkong-Canton Line for a short time, commencing TOMORROW (THURSDAY), the 15th inst., and will run between MACAO and CANTON, leaving MACAO on MONDAYS, WEDNESDAYS and FRIDAYS, at 7.30 a.m., and CANTON on TUESDAYS, THURSDAYS and SATURDAYS, at 8 a.m.

By Order,
P. A. DA COSTA, Secretary.
Hongkong, November 14, 1883.

A GENTLEMAN who has had long and varied experience in Commercial Business and is quite competent to take charge of Books, Cash, Correspondence or the GENERAL MANAGEMENT of an Office is open to a re-engagement in China, at the end of the year—Unexceptionable References.—Address "DELTA," Post Office, Amoy.

October 23, 1883. no23

WILLIAM DOLAN, SAIL-MAKER & SHIP-CHANDLER, 22, PRATY CENTRAL.

COTTON DUCKS, HEMP CANYAS, MANILA ROPE, AMERICAN COTTON, LIFE BUOYS, CORK JACKETS, &c., &c., &c.

Hongkong, May 1, 1882.

CHINA FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

ADJUSTMENT OF BONUS FOR THE YEAR 1882.

SHAREHOLDERS are hereby requested to send in to this Office a List of their Contributions of Premises for the year ending 31st December last, in order that the PROPORTION OF PROFIT for that year to be paid as BONUS to Contributors may be arranged. Returns not sent in before the 30th November next, will be made up by the Company, and no subsequent Claims or Alterations will be allowed.

By Order of the Board,
JAS. B. COUGHTRIE, Secretary.

Hongkong, September 1, 1883. del

MRS. P. SMITH, PRIVATE Tiffin Rooms, No. 8 & 9, Beaconsfield Arcade.

MEALS & REFRESHMENTS AT ALL HOURS.

TIFFIN ROOMS, BILLIARD ROOM, AND READING ROOM.

N.B.—NO EXTRA CHARGE FOR THE USE OF READING AND BILLIARD ROOMS.

ARRANGEMENTS FOR BOARD and LODGING can be made by applying to Mrs. P. SMITH, On the Premises, Beaconsfield Arcade.

Hongkong, October 18, 1883. no18

PENINSULAR & ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

QUARANTINE AT EGYPTIAN AND CONTINENTAL PORTS.

ARRANGEMENTS have been made for passing the Company's Steamers through the Suez Canal in QUARANTINE, thus avoiding any detention in Egypt. The Homeward Mails are now being landed at VENICE, but the QUARANTINE which is still imposed at this and all other CONTINENTAL Ports prevents the landing of Passengers and those travelling by the Company's Steamers are advised to remain on board the Vessel which calls at MALTA, and to disembark a few hours only to discharge Cargo, and proceed in her direct to London, thus avoiding all QUARANTINE delays and inconveniences. The Passages of the Steamers will be accelerated, and they will not call at MALTA or GIBRALTAR.

E. L. WOODIN, Acting Superintendent.
Hongkong, September 6, 1883.

HOP SHING & Co., ENGINEERS, BOILER MAKERS, COPPER SMITHS, BRASS & IRON FOUNDERS, &c., NESS IRON WORKS.

HAVING This Day commenced Business, are ready to undertake Work of the above Descriptions under the Supervision of an Experienced European. Orders executed with the utmost despatch and at moderate terms.

ENGINE ROOM STONE, West Point, 24th September, 1883. 25884

NOTICE.

THE Undersigned have been appointed Agents of the CHINA SHIPPERS' MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

ARNHOLD, KARBERG & Co.
Hongkong, October 20, 1883. no20

Mr. Andrew Wind, News Agent, &c., 133, NASSAU STREET, NEW YORK, is authorized to receive Subscriptions, Advertisements, &c., for the China Mail, Overland China Mail, and China Review.

Hongkong, June 18, 1883. del9

For Sale.

LANE, CRAWFORD & Co.
HAVE RECEIVED THE FOLLOWING NEW GOODS:

TENDERS and FIRE-IRONS, New FIRE-GUARDS and COAL VASES, KEROSENE COOKING STOVES, HINT'S "DUPLEX" TABLE LAMPS in New Designs, New FOLDING LAMP SHADES, LINEN "DAGMAR" SHADES, "SARATOGA" TRUNKS and LAMPS, DRINK TRUNKS, TRAVELLING BAGS and HOLIDAYS, DESPATCH BOXES and PORTFOLIOS, New "SLIDER" PLAYING CARDS, "MOGULS" and "SQUEEZERS," CALL BELLS, SOAP BOOKS, New OFFICE SUNDRIES, CHRISTMAS CARDS in New Prize Designs, MBNU and NAME CARDS, PORCELAIN MENU TABLETS, Artists' MATERIALS and New CANVASES, AIR BEDS and CUSHIONS, New CUTLERY, CHRIST'S FELT-HATS in New Shapes and Colours, Ellwood's FELT-HATS on Cork, CROQUET OAPS and "TAM-O-SHANTER" CAPS, TENNIS SETS, TENNIS BATS, TENNIS BALLS, CROQUET BATS, BALL and STUMPS, GUNS and SPORTSMAN'S SUNDRIES, COVE'S TOBACCOES, Fresh GOLDEN CLOUD, Fresh BIRDSEYE and MIXTURE, MANILA and PENANG OIGARS, New SADDLERY, WHIPS and FLY SWITCHES, CURRY-COMBS and BRUSHES, SADDLES and SADDLE-CLOTHS.

LANE, CRAWFORD & Co.
Hongkong, October 24, 1883.

SAYLE & Co.'s SHOW-ROOMS.
NOW SHOWING EX S.S. "GLENFRUIN."

FIRST delivery of CHRISTMAS TOYS, WRITING CASES, WORK BOXES, PLUSH FRAMES, JEWEL CASES, &c., &c.

LADIES' and GENTLEMEN'S KID GLOVES in all Colours and Sizes, Fur-lined KID GLOVES, DRIVING GLOVES, CLOTH GLOVES, and MITTS.

LADIES' and CHILDREN'S HOSIERY suitable for the PRESENT SEASON. FURS and FUR TRIMMINGS in great variety.

TO ARRIVE PER "GLENLEAGUE" SPECIALITIES IN CHRISTMAS CARDS.

SAYLE & Co., VICTORIA EXCHANGE.

Hongkong, November 2, 1883.

Intimations.

HONGKONG ICE COMPANY, LIMITED.

NOTICE.

ON and after the 1st OCTOBER, the PRICE of ICE will be REDUCED to 14 Cents per pound.

JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.
Hongkong, September 15, 1883.

IT frequently occurs that from damp or otherwise Good Tea is spoiled from the fact of being moistly, unpalatable to Foreigners' taste and unfit for their use.

This refuse Tea the Lady Superiors of the Italian Convent now comes forward and begs the LADIES and GENTLEMEN to let her have for her numerous Chinese pupils, for whom the sole beverage of luxury is Tea.

Hongkong, September 10, 1883.

To Let.

GODOWNS-TO LET.

PRATY EAST and WANCHAI ROAD.

For Particulars, apply to SIEMSEN & Co.
Hongkong, April 20, 1882.

TO LET.

THE PREMISES now occupied by us, No. 11, QUEEN'S ROAD CENTRAL. For further Particulars apply to Messrs. RUSSELL & Co.

Geo. R. STEVENS & Co.
Hongkong, August 1, 1883.

TO LET.

"BISNEE VILLA" FOKROOLIM, Furnished.

No. 4, SEYMOUR TERRACE. Apply to DAVID SASSOON, SONS & Co.
Hongkong, November 7, 1883.

For Sale.

RODERICK DHU WHISKY.

A Pure, Fine-Flavoured Blend, Equal in Bouquet and Style to the Finest FRENCH BRANDY.

Sole Agent, Hongkong, C. L. THEVENIN.
Hongkong, October 19, 1883. 19184

FOR SALE.

JULES MUM & Co.'s CHAMPAGNE.

Quarts, \$18 per 1 doz. Case. Pints, \$18 per 2 doz.

GIBB, LIVINGSTON & Co.
Hongkong, November 1, 1881.

THE REPORT OF THE TRIAL OF LOGAN at CANTON, that appeared in the China Mail has been printed in PAMPHLET FORM, and is now on Sale. Price, 30 Cents.

Hongkong, October 3, 1883.

FOR SALE CHEAP.

FIVE Hundred to Six Hundred Tons COKE and COAL TIR, in lots to suit, from one ton upwards.

CHOW CHEW, 230, PRATY WEST.
Hongkong, June 18, 1883. del9

For Sale.

FOR SALE.

GOOD BORDEAUX CLARET in cases of 1 doz. Quarts at \$3.50.

WOLFE SCHIEDAM SCHNAPPS in cases of 12 Bottles at \$6.00.

Also, some PRIME HOLLAND JEN-EVER in Stone bottles, and some POMERANZEN BITTERS.

Double Barreled Breach Loading GUNS, RIFLES, REVOLVERS, CARTRIDGES and SHOT, &c., &c., &c.

J. F. SCHEFFER, 21 and 23, Pottinger Street.

Hongkong, August 16, 1883. no16

C. L. THEVENIN, WINE AND SPIRIT MERCHANT, HONGKONG HOTEL BUILDING, HAS FOR SALE.

A Fine Assortment of WHITE and RED BURGUNDIES—GRAND, HERMITAGE, CHATELAIN, POMERANZEN, RICHMOND, CHATELAIN, FINE and QUART, &c., &c.

OLD PORT, SHERRY, WHISKY, COGNAC, Assorted LIQUEURS and SYRUPS; PERFUMERY, &c., &c., &c.

Hongkong, October 17, 1883.

PUBLICATIONS.

BY JOHN CHALMERS, M.A., LL.D., to be bought of LANE, CRAWFORD & Co. and KELLY & WADE.

Structure of Chinese Characters, \$4.00.

Cantonese Dictionary, 3.00.

Concise Kanghi, hand call, 3.00.

Do, stitched, 2.00.

Tau-tai-king, 2.00.

The Question of Terms, 1.00.

Origin of the Chinese, 1.50.

The Rhymes of the Shi, 1.00.

LONDON MISSION, Apply to DAVID SASSOON, SONS & Co.
Hongkong, May 16, 1883. no16

NOW ON SALE.

A CHINESE DICTIONARY IN THE CANTONESE DIALECT, BY Dr. E. J. EITEL.

CROWN OCTAVO, PP. 1018.

Part I. A-K, \$2.50.

Part II. L-M, \$2.50.

Part III. N-O, \$2.50.

Part IV. P-Y, \$2.50.

A Reduction of ten per cent. will be allowed to purchasers of ten or more copies.

This Standard Work on the Chinese Language, constructed on the basis of Kanghi's Imperial Dictionary, contains all Chinese characters in practical use, and while alphabetically arranged according to the sounds of the oldest dialect of China, the Cantonese, it gives also the Mandarin pronunciation of all characters, and a list of the whole written language of China, ancient and modern, as used all over the Empire, whilst its introductory chapters serve the purpose of a philological guide to the student.

A Supplement, arranged for being bound and used by itself, and containing a List of the Radicals, an Index, and a List of Surnames, will be published and sold separately.

LANE, CRAWFORD & Co.
Hongkong, January 15, 1883.

Auctions.

PUBLIC AUCTION OF ENGLISH AND CANTON-MADE HOUSEHOLD FURNITURE, PIANO, &c.

THE Undersigned has received instructions to Sell by Public Auction, on FRIDAY,

the 16th November, at 2 p.m., at No. 5, West Terrace, the Residence of Captain Oak,—

THE WHOLE OF HIS ENGLISH AND CANTON-MADE HOUSEHOLD FURNITURE, comprising:—

CHETONIAN-COVERED DRAWING-ROOM SUITE, ENGLISH-MADE CENTRE TABLE, WRITING TABLE, CHAIRS, FENDERS and IRON CHANDELIERS.

GRAND PIANO, by CHICKERING.

ENGLISH-MADE OAK SIDEBOARD, EXTENSION DINING TABLE, CHAIRS, DINING WAGGON, PLATED GLASS and CHOCOLATE WARE, &c., &c.

IRON BEDSTEADS, MATTRESSES, &c., CUPBOARD, DRAWERS, WARDROBE, MARBLE TOP WASHING STAND, DRESSING TABLE, RUGS, LACE CURTAINS, DAVENPORT, PICTURES, &c.

BATH TUB with SHOWER APPARATUS, &c., Flowers in Pots, &c.

Catalogues will be issued previous to the Sale.

The above will be on view on Thursday, the 15th November, 1883.

TERMS OF SALE.—As customary.

G. R. LAMBERT, Auctioneer.
Hongkong, November 9, 1883. no16

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to Sell by Public Auction, on SATURDAY,

the 17th November, 1883, at 2 p.m., at his Sales Rooms, Queen's Road,—

AN INVOICE OF JAPANESE CAMELIA PLANTS, And

AN INVOICE OF JAPANESE FLOWER POTS.

TERMS OF SALE.—As customary.

J. M. ARMSTRONG, Auctioneer.
Hongkong, November 14, 1883. no17

PUBLIC AUCTION.

JAPANESE & COREAN PORCELAIN WARE, CURIOS, &c., &c.

THE Undersigned will Sell by Public Auction, on SATURDAY,

the 17th November, 1883, at 2 p.m., at his Sales Rooms, Peddar's Wharf,—

A LARGE and FINE COLLECTION OF JAPANESE & COREAN PORCELAIN WARE, comprising:—

SAIYUMA, YEDO, KANGA and MIAGO VASES, TEAPOTS, COHAS PLATES, DISHS, TEA SETS, CUPS, ORNAMENTS, COREAN VASES and TEAPOTS, &c.

BRASS and PORCELAIN ENAMELLED JARS, VASES, BOWLS, PLATES, INCENSE BURNERS, BRONZES, CLOISONNE, &c.

SIX ENAMELLED and PAPER SCREENS, LACQUERWARE, CURIOS, &c., &c., &c.

Catalogues will be issued previous to the Sale, and the Articles will be on view on Friday, the 16th November.

TERMS OF SALE.—As customary.

G. R. LAMBERT, Auctioneer.
Hongkong, November 13, 1883. no17

NOTICES TO CONSIGNEES.

NOTICE TO CONSIGNEES.

S.S. "KUMAMOTO MARU" FROM KOBE AND NAGASAKI.

CONSIGNEES of Cargo by the above Vessel are hereby requested to send in their Bills of Lading for the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods from alongside.

Cargo impeding the discharge or remaining on board after SATURDAY, the 16th inst., will be landed and stored at Consignees' risk and expense.

No Fire Insurance will be effected.

H. J. H. TRIPP, Agent.
Mitsui Bishi Mail S. S. Co.
Hongkong, November 9, 1883. no16

NETHERLANDS INDIA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FROM BATAVIA AND SAIGON.

THE Steamship Company having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods.

Cargo impeding the discharge will be at once landed and stored at Consignees' risk and expense.

JARDINE, MATHESON & Co., Agents.
Hongkong, November 12, 1883. no19

FREDERIC ALGAR, COLONIAL NEWSPAPER & COMMIS-SION AGENT, 11, Clement's Lane, Lombard Street, LONDON.

THE Colonial Press supplied with News-papers, Books, Types, Ink, Presses, Papers, Correspondents' Letters, and any European Goods on London terms.

NOTICE TO SHIPPERS.

Colonial Newspapers received at the office are regularly filed for the inspection of Advertisers and the Public.

Shipping.

THE CHINA & MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA (DIRECT).

The Co.'s Steamship "Zimacinda," Captain Warner, will be despatched for the above Port on SATURDAY, 17th Inst., at 5 p.m.

For Freight or Passage, apply to RUSSELL & Co., General Managers.
Hongkong, November 14, 1883. no17

FOR SHANGHAI.

The Steamship "Glenleagu," Captain Sommers, will be despatched as above on or about the 17th inst.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co., Hongkong, November 13, 1883.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

The Co.'s Steamship "Ajaz," Captain Rivas, will be despatched on or about the 17th inst.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.
Hongkong, November 12, 1883.

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

THE CHINA REVIEW.

PUBLISHED BI-MONTHLY.
TENTH YEAR.

THIS Review, which was intended to meet the wants of many students of Chinese and Japanese literature, has reached the twelfth volume. The Review discusses those topics which are uppermost in the minds of students of the "Far East" and about which every intelligent person connected with China or Japan is desirous of acquiring trustworthy information. It includes many interesting Notes and original papers on the Arts, Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, Mythology, Natural History, Antiquities, and Social Manners and Customs, etc., of China, Japan, Mongolia, Tibet, and the Far East generally. Recently a new departure has been taken, and the Review gives papers on the Arts, Sciences, and Descriptive Notes of Travel, by well-known writers. It was thought that by extending the scope of the Review in this direction, the Magazine would be made more generally useful.

The Review department receives special attention, and endeavours to present a careful and accurate account of literature on China, etc., and to give criticisms embodying sketches of the most recent works on such topics. Authors and Publishers are requested to forward works to "Editor, China Review, care of China Mail Office."

The Notes and Queries are still continued as an important means of obtaining facts and diffusing among students knowledge on obscure points.

This Correspondence column also affords further and greater facilities for the interchange of views and discussion of various topics. Original contributions in Chinese, Latin, or any of the Modern Languages are received. The papers are contributed by the members of the various Consular, the Imperial Customs, and Hongkong Services, and also by the Missionary bodies amongst whom a high degree of Chinese scholarship is additionally cultivated. Amongst the regular contributors are Drs. Chalmers, Elliot, Bretschneider, Hirth, and Hancock, Professor Legge, and Messrs. Balfour, Waiters, Stent, Phillips, MacIntyre, Groot, Jamieson, Faber, Kopsch, Parker, Playfair, Giles, and Pilon, all well-known names, indicative of sound scholarship and thorough mastery of their subjects.

The Subscription is fixed at \$5.50 per annum, postage included—payable in advance.

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address, "Manager, China Mail Office."

OPINIONS OF THE PRESS.

"All our learned societies should subscribe to this scholarly and enterprising Review."—*Northern Christian Advocate* (U.S.).

"The China Review" has an excellent table of contents."—*Obelisk Empire*.

"This number contains several articles of interest and value."—*North-China Herald*.

"The China Review for September-October fully maintains the high standard of excellence which characterizes this publication, and altogether forms a most interesting and readable number. Meteorological will find an interesting and valuable contribution by Dr. Fritzsche, on 'The Amount of Precipitation (Rain and Snow) of Peking,' showing the results of observations made at the Imperial Russian Observatory at Peking, from 1841 to 1890." "Notes on the Dutch Occupation of Formosa," by Mr. Geo. Phillips, contains some interesting information, although much of it is second-hand. The Notes of New Books include a most generous and appreciative review of 'The Divine Classic of Nan-Hua,' and the Notes and Queries are as usual very interesting."—*North-China Herald*.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronize."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains no variety in usual, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries. Mr. E. H. Parker's 'Short Journeys in Szechuen' are continued, and a good account of these travels in the interior of China is given. Mr. Y. B. Balfour contributes a paper of some length entitled 'The Emperor Cheng, founder of the Chinese Empire,' which will be read with genuine interest by students of Chinese history. A few short notices of New Books and a paper on 'On Chinese Customs in Western Borneo and Java' might appropriately have been placed under a separate heading, complete the number."—*H.K. Daily Press*.

The present publication, judging by the number now before us, is intended to occupy a position as regards China and the neighbouring countries, some what similar to that which has been filled in India by the *Calcutta Review*. The great degree of attention that has been bestowed of late years upon the investigation of Chinese literature, antiquities, and social development has led to nothing of less importance than the accumulation of important stores of information, rendering some such channel of publicity as is now provided extremely desirable, and contributions of much interest may fairly be looked for from the members of the foreign consular services, the Chinese Customs' corps, and the missionary body, among whom a high degree of Chinese scholarship is now abundantly cultivated, and who are severally represented in the first number of the Review by papers highly creditable to their respective authors. Some translations from Chinese news and plays are marked by local accuracy and freshness of style, and the sum of the Review may receive the support necessary to insure its continuance.

NOW READY.

THE COMMERCIAL LAW AFFECTING CHINESE, with special reference to PATENTRIGHTS IN HONGKONG AND BARRISTERS' LAW IN HONGKONG.

Copies may be had at the China Mail Office, and at Messrs. LITTLE, OAKWORTH & CO.,—Price, 75 cents.

Hongkong Rates of Postage.

(Revised January 1st, 1893.)

In the following Statements and Tables the Rates are given in cents, and also, for Letters per half ounce, for Books and Patterns, per two ounces.

Newspapers over four ounces in weight are charged as double, trouble, &c., as the case may be, but such papers or packets of papers may be sent at Book Rate. Two Newspapers must not be folded together as one, nor must anything whatever be inserted except book side Supplements. Printed matter may, however, be enclosed, if the whole be paid at Book Rate. Prices Current may be paid either as Newspapers or Books.

Commercial Papers signify such papers as, though Written by Hand, do not bear the character of an actual or personal correspondence, such as invoices, deeds, copies, &c. The charge on them is the same as for books, but whatever the weight of a packet containing any partially written paper, it will not be charged less than 5 cents.

The sender of any Registered Article may accompany it with a Return Receipt on paying an extra fee of 5 cents.

The limit of weight for Books and Commercial Papers to Foreign Post Offices is 4 lbs. Patterns for such offices are limited to 8 ounces, and must not exceed these dimensions: 8 inches by 4 inches by 2 inches.

Countries of the Postal Union.

The Union may be taken to comprise Europe, all foreign possessions in Asia, Japan, W. Africa, Egypt, Mauritius, all N. America, Mexico, Salvador, Brazil, Peru, Chili, Venezuela, The Argentine Republic, Jamaica, Trinidad, Guiana, Honduras, Bermuda, Labuan, Hawaii, with all Danish, French, Netherlands, Portuguese and Spanish Colonies. The countries not in the Union are the Australasian Group, and S. Africa.

Postage to Union Countries.

General Rates, by any route:—
Letters, 10 cents per 1/2 oz.
Post Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and 2 cents per 2 oz.
Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.
There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; Via Galle, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.
Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, Bolivia, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates for Hongkong, Macao, Canton, Amoy, Swatow, Shanghai, Yokohama, Kobe, and other ports.	Letters per 1/2 oz.	Post Cards each.	Registration per 1/2 oz.	Books, Patterns and Comm. Papers per 2 oz.	Books, Patterns and Comm. Papers per 4 oz.	Books, Patterns and Comm. Papers per 1 lb.
General Local Rates for Hongkong, Macao, Canton, Amoy, Swatow, Shanghai, Yokohama, Kobe, and other ports.	10 cents	3 cents	10 cents	2 cents	2 cents	2 cents
General Local Rates for Hongkong, Macao, Canton, Amoy, Swatow, Shanghai, Yokohama, Kobe, and other ports.	10 cents	3 cents	10 cents	2 cents	2 cents	2 cents
General Local Rates for Hongkong, Macao, Canton, Amoy, Swatow, Shanghai, Yokohama, Kobe, and other ports.	10 cents	3 cents	10 cents	2 cents	2 cents	2 cents
General Local Rates for Hongkong, Macao, Canton, Amoy, Swatow, Shanghai, Yokohama, Kobe, and other ports.	10 cents	3 cents	10 cents	2 cents	2 cents	2 cents

(d) Via Singapore, 10 cents.
(e) Between Hongkong, Canton, and Macao 5 cents.

Local Delivery.

1. All correspondence posted before 5 P.M. on any week day for addresses in Victoria will be delivered the same day, and generally within two hours, unless the delivery should be retarded by the Contract Mails.

2. Invitations, &c. can generally be delivered within Victoria at the private houses of the addressees rather than at places of business, if a wish to that effect be expressed by the sender, otherwise all correspondence is invariably delivered at the nearest place of business.

3. Boxholders who desire to send Circulars, Dividend Warrants, Invitations, Cards, &c. of all the same weight, to addresses in Hongkong, Bangkok, or the Ports of China, may deliver them to the Post Office unattended, the postage being then charged to the sender's account. Each batch must consist of at least ten.

4. Boxholders may also send Patterns to the same places in the same way. Envelopes containing Patterns may be wholly closed, if the address of the contents be fully exhibited, or stated to the Postmaster General, as he may consider necessary, and approved by him. Printed Circulars may be inserted in such Pattern Packets.

PARCELS.—The public is reminded that there is no such thing as Parcel Post to Europe, &c. Much trouble and disappointment are caused by persistent attempts to send small valuable trifles through the Post. Fans, Curios, Articles of Dress, Jewelry Work, and similar presents are continually being refused, the senders having often spent more in Postage than would have paid the freight by steamer. No refund can be made on such parcels of the value of Stamps obliterated before the nature of the contents was discovered.

Local and Indian Postal Post.

1. Small Parcels may be sent by Post at Book Rates between Hongkong and any of the British Post Offices in China, as well as to Japan, Macao, Pakhoi, the Straits Settlements, Ceylon and India. They must not exceed the following dimensions: 2 feet long, 1 foot broad, 1 foot deep, weight must not exceed 5 lbs., nor be smaller than 3 in. by 2 in. Such parcels may be wholly closed if they bear this special endorsement, PARCELS CONTAINING NO LETTERS, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General. In the case of Parcels for India, a declaration of contents and value is required, a printed form for which is supplied gratis. The Registration of Parcels for India and Ceylon is compulsory.

2. The following cannot be transmitted:—Parcels insufficiently packed or protected, or liable to be crushed (as handboxes, &c.) Opium, Glass, Liquids, Explosive substances, Matches, Indigo, Dyestuffs, Iodine, Meats, Fish, Game, Fruit, Vegetables, or whatever is dangerous to the Mails, or likely to become offensive or injurious in transit.

3. Parcels are as a general rule forwarded by Private Ship, not by Contract Mail. To India they are forwarded by the P. & O. and Indian Mail Packets only, to Ceylon by P. & O. only. No responsibility is accepted with regard to any parcel, unless Registered, and then only to the amount of \$10.

4. The public are cautioned not to confound these facilities with a Parcel Post to Europe, &c., which does not exist.

It is necessary that the following rules be strictly observed:—
1. No Letter or Packet, whether to be registered or unregistered, can be received for Postage if it contains gold or silver money, jewels, precious articles, or anything that, as a general rule, is liable to Customs duties.

2. This Regulation prohibits the sending of Patterns of dutiable articles, unless the quantity sent be so small as to make the sample of no value.

3. The limits of weight allowed are as follows:—
Books and Papers to British Offices, 5 lbs.; to the Continent, &c., 4 lbs.
Patterns to British Offices, 8 lbs. if without intrinsic value; to the Continent, &c., 8 oz.

Indemnity for the Loss of a Registered Article.

The Post Office is not legally responsible for the safe delivery of Registered correspondence, but it is prepared to make good the contents of such correspondence lost while passing through the Post, to the extent of \$10, in certain cases, provided:—

1. That the sender duly observed all the conditions of Registration required.
2. That the letter was securely enclosed in a reasonably strong envelope.
3. That application was made to the Postmaster General of Hongkong immediately the loss was discovered, the envelope being invariably forwarded with such application unless it also is lost.
4. That the Postmaster General is satisfied that the loss occurred while the correspondence was in the custody of the British Postal administration in China, that it was not caused by any fault on the part of the sender, by destruction by fire, or shipwreck, nor by the dishonesty or negligence of any person not in the employment of the Hongkong Post Office.
5. That no compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, handkerchiefs, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

Chair, Jinricksha, and Boat Hire.

REGULATED TARIFF OF FARES FOR CHAIRS, CHAIR BEARERS, AND BOATS, IN THE COAST OF HONGKONG.

Chairs and Ordinary Pullaway Boats. Half hour, ... 10 cts. Hour, ... 20 cts. Three hours, ... 50 cts. Six hours, ... 70 cts. Day (from 6 to 6), One Dollar.

TO VICTORIA FARE.

Single Trip. Four Coolies, ... \$1.00. Three Coolies, ... 0.85. Two Coolies, ... 0.70.

Return (direct or by Pok-fu Lam).

Four Coolies, ... \$1.50. Three Coolies, ... 1.20. Two Coolies, ... 1.00.

TO VICTORIA GAP (TO LEVEL OF VICTORIA BEAT).

Single Trip. Four Coolies, ... \$0.60. Three Coolies, ... 0.50. Two Coolies, ... 0.40.

Return (direct or by Pok-fu Lam).

Four Coolies, ... \$1.00. Three Coolies, ... 0.85. Two Coolies, ... 0.70.

The Return Fare embraces a trip of not more than three hours.

For every hour or part of an hour above three hours, each Coolie will be entitled to an additional payment of 5 cents.
Day Trip (Peak), ... \$0.75 each Coolie. (12 hours) Gap, ... \$0.60 each Coolie.

Jinricksha.

Quarter of an hour or less, ... 5 cts. Half an hour, ... 10. One hour, ... 15. Two hours, ... 25. Three hours, ... 35. Six hours, ... 50. One day (12 hours), ... 75. Per trip to Shaukei Po, or Pokfulam, from the centre of the Town, ... 20. Return, ... 35. Per trip to Aberdeen, from the centre of the Town, ... 25. Return, ... 40. If an Extra Coolie is employed, there will be an addition of half the above scale to pay. Nothing in this scale prevents private agreement.

Licensed Bearers (each).

Hour, ... 10 cents. Half day, ... 35 cents. Day, ... 50 cents.

BOAT AND COOLIE HIRE.

1st Class Cargo Boat of 8 or 900 piculs, per Day, ... \$3.00. 1st Class Cargo Boat of 8 or 900 piculs, per Load, ... 2.00. 2nd Class Cargo Boat of 400 piculs, per Day, ... 2.50. 2nd Class Cargo Boat of 600 piculs, per Load, ... 1.75. 3rd Class Cargo Boat or Ha-kan Boat of 300 piculs, per Day, ... 1.50. 3rd Class Cargo Boat or Ha-kan Boat of 300 piculs, per Load, ... 1.00. 3rd Class Cargo Boat or Ha-kan Boat of 300 piculs, Half Day, ... 50.

Sampan.

or Pullaway Boats, per Day, ... \$1.00. One Hour, ... 20. After 6 P.M., 10 cents extra. Nothing in this Scale prevents private agreement.

STREET COOLIES.

Scale of Hire for Street Coolies. Half Day, ... 35 cents. Three Hours, ... 12. One Hour, ... 5. Nothing in the above Scale to affect private agreements.

Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked A, near the Kowloon shore B, and these in the body of the Shipping or midway between each shore are marked C, in conjunction with the figures denoting the sections.

Section.
1. From Green Island to the Gas Works.
2. From Gas Works to the P. and O. Co.'s Factory.
3. From P. and O. Co.'s Factory to the Harbour Master's Office.
4. From Harbour Master's Office to the P. and O. Co.'s Office.
5. From P. and O. Co.'s Office to Fadder's Wharf.
6. From Fadder's Wharf to the Naval Yard.
7. From Naval Yard to the Pier.
8. From Pier to East Point.

Vessel's Name.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Remarks.
Steamers.						
Alvino	Ger. str.	400	Nov. 14	Wielor & Co.	Quinhao	To-day
Chenaz Hock Kian	Brit. str.	350	Nov. 15	Bun Hin Chan	Singapore & Penang	To-day
Coptic	Brit. str.	275	Nov. 15	P. & O. S. S. Co.	Saigon	To-morrow
Don Juan	Span. str.	654	Oct. 31	Brandao & Co.	K'loon Dock	Fog Flying
Electra	Ger. str.	1181	Oct. 31	Siemens & Co.	Singapore	To-day
Emmy	Remontaria	str.	414	Junco	Remedios & Co.	To-day
Gervase	Brit. str.	117	Nov. 14	H. K. & W. P. Dock Co.	Singapore	To-day
Gordon Castle	Brit. str.	1220	Nov. 14	Wielor & Co.	Singapore	To-day
Haitong	Brit. str.	377	Oct. 20	Davidson & Co.	Swatow, &c.	To-day
Hsiao	Brit. str.	281	Oct. 20	Alfred & Co.	Hothow	To-day
Kiang-ping	Chil. str.	300	Nov. 15	M. S. N. Co.	Singapore	To-day
Lee Yung	Chil. str.	150	Nov. 15	Chil. str.	Singapore	To-day
Lusitania	Ger. str.	788	Nov. 15	19th Oct.	Singapore	To-day
Mavras	Brit. str.	1080	Nov. 15	19th Oct.	Singapore	To-day
Miramar	Brit. str.	891	Nov. 15	19th Oct.	Singapore	To-day
Nan-van	Brit. str.	1039	Nov. 15	19th Oct.	Singapore	To-day
Ocean	Brit. str.	1808	Nov. 15	19th Oct.	Singapore	To-day
Peking	Brit. str.	1504	Nov. 15	19th Oct.	Singapore	To-day
Posang	Brit. str.	912	Nov. 15	19th Oct.	Singapore	To-day
Romulus	Brit. str.	311	Nov. 15	19th Oct.	Singapore	To-day
Sea Gull	Brit. str.	48	Nov. 15	19th Oct.	Singapore	To-day
Tromp	Brit. str.	1058	Nov. 15	19th Oct.	Singapore	To-day
Ville de Cadix	Brit. str.	879	Nov. 15	19th Oct.	Singapore	To-day
Zamboni	Brit. str.	1940	Nov. 15	19th Oct.	Singapore	To-day
Sailing Vessels.						
Asteria	Brit. bge.	211	Sept. 26	Order	Bangkok	To-day
Bothwell Castle	Brit. bge.	592	Oct. 20	Chil. str.	New York	To-day
Comet	Brit. bge.	1083	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Elo	Brit. bge.	287	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Ernst	Brit. bge.	393	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Gustav & Oscar	Brit. bge.	1302	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Haydn Brown	Brit. bge.	821	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Hindoo	Brit. bge.	541	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
J. A. Borland	Brit. bge.	670	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Lilly Grace	Brit. bge.	438	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Mount Lebanon	Brit. bge.	379	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Northampton	Brit. bge.	740	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
N. Gibson	Brit. bge.	404	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Omaha	Brit. bge.	1130	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Onida	Brit. bge.	1130	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Otto	Brit. bge.	1130	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Sachem	Brit. bge.	1130	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Sarah S. Ridgway	Brit. bge.	1130	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Spartan	Brit. bge.	1130	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Three Brothers	Brit. bge.	1130	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Twilight	Brit. bge.	1130	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Wandering Minstrel	Brit. bge.	1130	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Wildwood	Brit. bge.	1130	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
William Manson	Brit. bge.	1130	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Wrecker	Brit. bge.	1130	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day
Zouave	Brit. bge.	1130	Nov. 15	19th Oct.	New York	To-day

Her Britannic Majesty's Ships in the China Squadron.

Name.	Rig.	Tons.	Displ.	H.P.	Captain.	Where at.
Albatross	double screw sloop	940	4	840	Commander Chas. Hicks	Hongkong
Andacross	double screw iron frigate	4010	14	4330	Captain R. E. Tracey	Hongkong
Champion	corvette	2380	14	2340	Captain A. T. Powlett	Hongkong
Cleopatra	corvette	2380	14	2610	Captain R. N. Hippley	Hongkong
Cockchafer	gunboat	405	14	2640	Lieut.-Com. Robt. L. Groom	Hongkong
Darling	double screw sloop	940	4	920	Commander F. J. J. Eliott	Hongkong
Esper	double screw gunboat	303	3	340	In reserve	Hongkong
Flying Fish	double screw gunboat	303	3	340	Commander E. H. Gamble	Hongkong
Foxhound	double screw gunboat	303	3	340	Lieut.-Commander Hoekyn	Hongkong
Kestrel	double screw gunboat	303	3	340	Lieut.-Commander John Hoekyn	Hongkong
Lantern	double screw gunboat	303	3	340	Lieut.-Com. Robert L. Groom	Hongkong
Maggie	double screw gunboat	303	3	340	Commander E. H. Gamble	Hongkong
Midge	double screw gunboat	303	3	340	Lieut.-Com. A. Carpenter	Hongkong
Pegasus	double screw gunboat	303	3	340	Commander E. H. Gamble	Hongkong
Sappho	double screw gunboat	303	3	340	Commander E. H. Gamble	Hongkong
Swift	double screw gunboat	303	3	340	Commander E. H. Gamble	Hongkong
Tweed	double screw gunboat	303	3	340	Commander E. H. Gamble	Hongkong
Victor Emanuel	double screw gunboat	303	3	340	Commander E. H. Gamble	Hongkong
Vigilant	double screw gunboat	303	3	340	Commander E. H. Gamble	Hongkong
Waverley	double screw gunboat	303	3	340	Commander E. H. Gamble	Hongkong
Zephyr	double screw gunboat	303	3	340	Commander E. H. Gamble	Hongkong

Foreign Men-of-war on the China and Japan Station.

Name.	Flag and Rig.	Tons.	Guns.	N.H.P.	Captain.	Where at.
Abreck	Russian avis	1100	7	300	Captain Schans	Shanghai
Enterprise	American corvette	1375	6	900	Commander A. S. Barker	Shanghai
Essex	Russian transport	1000	4	80	Captain Kolkachov	Shanghai
Gornostai	Russian gunboat	1375	6	1200	Captain McCortrak	Nagasaki
Hamelin	Russian cruiser	450	7	80	Commander Stark	Vladivostok
Ilia	German gunboat	420	8	100	Commander Roustan	Tonquin